

ARATRI COMPONENTI SERIE 2000 CON SISTEMA "NON STOP" IDROPNEUMATICO MODULAR PLOUGHS IN THE 2000 RANGE WITH "NON STOP" HYDROPNEUMATIC SYSTEM

Gli aratri leggeri sono prodotti nelle versioni da 2 a 6 vomeri per coprire una fascia abbastanza ampia di potenze che vanno da 50 a 250 CV. Questi aratri, grazie all'attacco a bandiera, permettono di essere agganciati al trattore con 5 diversi tipi di attacchi e quindi essere trasformati in: portati, semiportati, trainati, entrosolco e fuorisolco per gommati e cingolati.

Light ploughs are produced in versions ranging from two to six-share ploughs, to cover a quite wide range of powers from 50 to 250 C.V. These ploughs, thanks to the hinged coupling, allow to be fitted to the tractor with 5 different types of coupling and so to be transformed in mounted, semi-mounted, trailed, inside and outside the furrow for wheels and tracks.

SEMIPIORTATO ENTRO-FUORI SOLCO



Aratro leggero AL 5V + ISM semiportato

Gli aratri leggeri con impianti semiportati possono lavorare con trattori gommati, sia dentro che fuorisolco, e con cingolati, fuori solco. I semiportati si sollevano e si abbassano utilizzando il sollevatore della trattrice e la ruota di profondità e di trasferimento dell'aratro.

Modello	HP	Kg.	LAVORO	
			Larg. cm	Prof. cm
AL 3V + ISM	80/100	1.180	114	30
AL 4V + ISM	100/150	1.384	152	30
AL 4+1V + ISM	160/200	1.550	190	30
AL 5+1V + ISP	190/250	1.850	228	30

The light ploughs with semi-mounted systems can work with wheeled tractors, both inside and outside the furrow and with tracks outside the furrow. The semi-mounted move upwards and downwards using the raised of the tractor and the wheel of depth and transferring of the plough.

PORTATO ENTRO SOLCO

Aratro leggero SERIE 2000 con castelletto entrosolco applicato all'attacco a bandiera. Il sistema permette all'aratro di oscillare lateralmente facilitando la sterzata della trattrice anche se interrato.

In questo modo l'aratro si autoallinea dietro la trattrice e consente di lavorare anche in appezzamenti in curva.

Modello	HP	Kg.	LAVORO	
			Larg. cm	Prof. cm
AL 2V + CEL	60/80	420	76	30
AL 3V + CEL	80/100	612	114	30
AL 4 + CEM	100/150	841	152	30
AL 4+1V + CEP	160/200	1.066	190	30

The 2000 Range light plough with castelletto inside the furrow fitted to the hinged coupling. The system allows the plough to move sideways making the tractor easier to steer even when the plough is inside the soil. That way the plough comes into line allowing curved areas ploughing.



Aratro leggero AL 2V + CEL entrosolco



Aratro leggero AL 3V + CEL entrosolco

TRAINATI



Carrello CPAIM - S99 + aratro AL 3VI + S + B



All'attacco a bandiera dell'aratro **SERIE 2000** viene applicato un supporto con attacco a tre punti dove si aggancia il carrello. A questi viene applicato un braccio che sposta la ruota sinistra, con sistema pivotante, verso la parte posteriore ed a fianco all'aratro (non necessario nel Mod. AL 2V). In tal modo l'aratro non provoca spinte verso l'alto nella barra di traino della trattore permettendo anche un raggio di sterzata molto ristretto e facilitando le manovre di retromarcia.

Questo abbinamento permette al carrello di lavorare in asse con il trattore e quindi fuorisolco.

Tale sistema permette di aumentare la produzione di almeno il 25%.

Modello	HP	Kg.	LAVORO	
Carrello Aratro			Larg. cm	Prof. cm
CPAIL+AL2V+S	50/65	790	76	30
CPAIL+AL3V+S+B	65/80	1.184	114	30
CPAIL+AL4V+S+B	85/110	1.440	152	30
CPAIL+AL4+1V+S+B	110/150	1.756	190	30

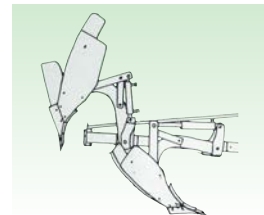
The hinged coupling of all ploughs in the 2000 Range may have a 3-point coupling where the trailer is fitted, using an arm to push the left wheel backwards and sideways (not necessary in AL 2V model). That way the plough will not lever from under the trailer tow bar, allowing the device very narrow steering and reversing. This coupling allows the trailer to plough inside and outside the furrow. This system allows a 25% increasing in the production.

PORTATO ENTRO-FUORI SOLCO



A richiesta si può avere l'ultimo corpo vomere con un sistema di sollevamento idraulico per consentire lavori in salita con il corpo vomere alzato ed in discesa con tutti interrati.

On request, the last share casing includes a hydraulic hoisting device for uphill ploughing with one share raised and downhill ploughing with all shares.



Modello	HP	Kg.	LAVORO	
			Larg. cm	Prof. cm
AL 2V + BFM	60/80	614	76	30
AL 3V + BFMI	80/100	684	114	30
AL 4 + BFMI	100/150	880	152	30
AL 4+1V + BFMI	160/200	1.100	190	30

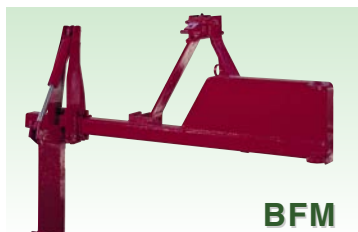
Bilanciere idraulico **"BFM"** : con questo sistema la trattore può lavorare sia **fuori solco** che **entro solco**. Questo bilanciere a scorrimento trasversale riesce a limitare la lunghezza dell'aratro così da avere con un quadrivomere la lunghezza di aratri tri-vomeri fuorisolco con parallelogramma.

Hydraulic rocker arm **"BFM"** : this system allows the tractor to work inside or outside the furrow. This rocker arm with transversal sliding is able to limit the length of the plough so that a four-share plough may have a three-share plough length outside the furrow.

PORTATO FUORI SOLCO



BFMI



BFM

Portati a mezzo bilanciere, ruote trattore fuori solco, con lama per aratri a due vomeri (Mod. **"BFM"**); senza lama con tirante idraulico dal trivomere in poi (Mod. **"BFMI"**).

Mounted by rocker arm, tractor wheels outside the furrow, with blade for two-share ploughs (**"BFM"**); without blade with hydraulic tractor from three-share ploughs on (**"BFMI"**).



CALA' srl
C.da Grotticelli - 93100 Caltanissetta - Italy
Tel. / FAX +39 0934 560612
E-mail: grace.agristore@gmail.com www.siderman.it